



SLOVENSKI STANDARD

oSIST prEN ISO 21917:2022

01-oktober-2022

Anestezijska in dihalna oprema - Govorne proteze (ISO 21917:2021)

Anaesthetic and respiratory equipment - Voice prostheses (ISO 21917:2021)

Anästhesie- und Beatmungsgeräte - Stimmprothesen (ISO 21917:2021)

Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire - Implants phonatoires (ISO 21917:2021)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 21917

ICS:

11.040.10	Anestezijska, respiratorna in reanimacijska oprema	Anaesthetic, respiratory and reanimation equipment
11.040.40	Implantanti za kirurgijo, protetiko in ortetiko	Implants for surgery, prosthetics and orthotics

oSIST prEN ISO 21917:2022

en,fr,de

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
21917

First edition
2021-08

**Anaesthetic and respiratory
equipment — Voice prostheses**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[oSIST prEN ISO 21917:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d3c17695-5ce5-4029-8b6b-0b100d6a62bd/osist-pren-iso-21917-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d3c17695-5ce5-4029-8b6b-0b100d6a62bd/osist-pren-iso-21917-2022>



Reference number
ISO 21917:2021(E)

© ISO 2021

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[oSIST prEN ISO 21917:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d3c17695-5ce5-4029-8b6b-0b100d6a62bd/osist-pren-iso-21917-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d3c17695-5ce5-4029-8b6b-0b100d6a62bd/osist-pren-iso-21917-2022>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword.....	iv
Introduction.....	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 General requirements	2
5 Materials	2
5.1 General.....	2
5.2 Biological safety of gas pathways.....	2
6 Design requirements	2
6.1 General requirements.....	2
6.2 Valve <i>leakage</i>	2
6.3 Valve <i>opening pressure</i>	3
6.4 <i>Characteristic curves</i>	3
7 Requirements for voice prostheses supplied sterile	3
8 Packaging of voice prostheses supplied sterile	3
9 Information supplied by the manufacturer	3
9.1 General requirements.....	3
9.2 Marking.....	3
9.3 Instructions for use.....	4
Annex A (informative) Rationale	5
Annex B (normative) Test methods	6

ISO 21917:2021(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 121, *Anaesthetic and respiratory equipment*, Subcommittee SC 2, *Airways and related equipment* and is written following the format of ISO 18190 *General standard for airways and related equipment*. The requirements in this device-specific standard take precedence over any conflicting requirements in the general standard.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

Voice prostheses are used to restore voice in patients after total laryngectomy. They are placed into a surgically created tracheoesophageal puncture (TEP). The placement can be performed during the laryngectomy (primary placement), later after healing as an endoscopic procedure (secondary placement) or in order to replace a *voice prosthesis* (replacement procedure). There exist different prosthesis specific placement tools to insert a *voice prosthesis* into the TEP. Placement of the *voice prosthesis* can be performed via the tracheostoma (anterograde), via the mouth (retrograde) and via the surgical wound (intraoperative).

Voice prostheses have three essential functions:

- they prevent spontaneous closure of the TEP;
- they allow airflow into the pharynx for the creation of speech;
- they seal the TEP during swallowing.

Safe retention of the *voice prosthesis* is achieved by the oesophageal and tracheal flanges. The oesophageal flange is placed into the oesophagus, the tracheal flange is placed in the trachea. In order to prevent leakage of food and saliva into the trachea *voice prostheses* have a one-way valve that opens in the direction of the oesophagus.

Voice prostheses have a limited service life and have to be replaced if they start leaking or if they are overgrown with a biofilm.

There are two groups of *voice prostheses*:

- indwelling *voice prostheses*, and
- non-indwelling *voice prostheses*.

Indwelling *voice prostheses* are placed by a professional (e.g., speech-language pathologist, physician) and left in the TEP until they fail. They are then replaced.

Non-indwelling *voice prostheses* are replaced by the patient himself after a certain training period.

The following three most common test methods have been included to determine:

- a) *Leakage*, which provides information about the basic one-way function of the *voice prosthesis* valve.
- b) The valve *opening pressure*, which evaluates the ability of the valve to withstand phenomena that can cause leaking/aspiration during swallowing and inspiration.
- c) *Characteristic curve*, which allows an assessment of the air flow resistance of the *voice prosthesis* during speech.

[Annex A](#) contains rationale statements for some of the requirements of this document and recommendations that have been incorporated into this document. It is considered that knowledge of the reasons for the requirements and recommendations will not only facilitate the proper application of this document but will expedite any subsequent revisions.

Throughout this document the following print types are used:

- Requirements and definitions: roman type.
- Informative material appearing outside of tables, such as notes, examples and references: smaller type.
- *Terms defined in [Clause 3](#): italic type.*

Anaesthetic and respiratory equipment — Voice prostheses

1 Scope

This document specifies performance requirements for *voice prostheses* including requirements for marking, packaging and information to be provided by the manufacturer as well as test methods for the evaluation of physical characteristics of *voice prostheses*.

NOTE There is guidance or rationale for this list item contained in [A.2](#).

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 11607-1, *Packaging for terminally sterilized medical devices — Part 1: Requirements for materials, sterile barrier systems and packaging systems*

ISO 18190:2016, *Anaesthetic and respiratory equipment — General requirements for airways and related equipment*

ISO 18562-1, *Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications — Part 1: Evaluation and testing within a risk management process*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 18190 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>

3.1 characteristic curve

curve that defines the relationship between pressure and flow across the voice prosthesis

3.2 flange dimension

main dimensions of the tracheal and oesophageal flanges

EXAMPLE For a round flange, the outside diameter; for an oval flange, the major and minor dimensions.

3.3 in-situ service life

time between insertion and removal of a voice prosthesis

3.4 leakage

the rate at which the test media leaks from the oesophageal side to the tracheal side of the voice prosthesis

ISO 21917:2021(E)**3.5****opening pressure**

minimal pressure that opens the valve

3.6**outer shaft diameter**

largest outer diameter of the voice prosthesis shaft between the flanges

3.7**shaft length**

distance between the oesophageal and the tracheal flanges of the voice prosthesis

3.8**type test**

test on a representative sample of the *voice prosthesis* with the objective of determining if the voice prosthesis as designed and manufactured can meet specified requirements

[SOURCE: IEC 60601-1:2005, 3.135 — modified by replacing "equipment" by "voice prosthesis" and making more generic]

3.9**voice prosthesis**

medical device, introduced into a tracheoesophageal puncture, that allows expiratory airflow into the oesophagus for tracheoesophageal speech but prevents the leakage of fluids into the airway

Note 1 to entry: See the rationale for Scope contained in [A.2](#).

4 General requirements

The requirements of ISO 18190:2016, Clause 4 shall apply.

5 Materials**5.1 General**

The requirements of ISO 18190:2016, Clause 5 shall apply.

5.2 Biological safety of gas pathways

Voice prostheses shall be evaluated in accordance with ISO 18562-1.

Check compliance by inspection of the technical file.

6 Design requirements**6.1 General requirements**

The applicable requirements of ISO 18190:2016, Clause 6 shall apply.

6.2 Valve leakage

The *leakage* through the *voice prosthesis* valve, shall be < 100 ml/min.

Check compliance by the test method given in [B.3](#).

NOTE There is guidance or rationale for this list item contained in [A.3](#)

6.3 Valve opening pressure

The average valve *opening pressure*, determined using the test method given in B.4, shall be declared by the manufacturer in the instructions for use, [see 9.2 g)].

Check compliance by inspection of the instructions for use and the technical file.

NOTE There is guidance or rationale for this list item contained in A.4.

6.4 Characteristic curves

Characteristic curves of voice prostheses, generated by the test method given in B.5, shall be declared by the manufacturer in the instructions for use, [see 9.2 h)].

Check compliance by inspection of the instructions for use and the technical file.

NOTE There is guidance or rationale for this list item contained in A.5.

7 Requirements for voice prostheses supplied sterile

The requirements of ISO 18190:2016, Clause 7 shall apply.

See also [Clause 8](#).

8 Packaging of voice prostheses supplied sterile

Packaging of *voice prostheses* (supplied sterile shall conform with ISO 11607-1.

9 Information supplied by the manufacturer

9.1 General requirements

The applicable requirements of ISO 18190:2016, Clause 9 shall apply.

9.2 Marking

9.2.1 *Voice prostheses* shall be marked with the following:

- a) *shaft length* in mm;
- b) *outer shaft diameter* in mm or circumference in Charrière/French gauge (CH/Fr).

9.2.2 Individual packs shall be marked with the following:

- a) *shaft length* in mm;
- b) *outer shaft diameter* in mm or circumference in Charrière/French gauge (CH/Fr);
- c) type and model of *voice prosthesis*;
- d) *tracheal flange dimension(s)* in mm;
- e) *oesophageal flange dimension(s)* in mm, if different from d).